Изузеци треће деклинације (страна 82-83)

Неке именице треће деклинације женског рода, које се у номинативу једнине завршавају на -is, у једнини имају завршетак у акузативу -im (уместо -em), а у аблативу -i (уместо -e).

Такође су неправилне и именице bos – во, vis – сила и vas – посуда; bos је у генитиву множине boum, a у дативу и аблативу множине bobus, bubus; vis у једнини има само номинатив, акузатив и аблатив, vis, vim и vi, док у множини има све падеже и мења се као именица самогласничке-i основе треће деклинације, почев од номинатива vires; vas се у множини мења као именица друге деклинације средњег рода.

XII лекција (страна 81): Zoonosis – Животињско обољење

(Подвучени су изузеци треће деклинације са преводом.)

l. Boves tauri domestici a tuberculosi, brucelosi aegrotant.

– Домаћи волови болују од упале плућа (и) обољења бруцеле.

2. Zoonosis est morbus animalium et hominum. – Животињско обољење зооноза је болест животиња (али) и људи.

3. Complicatio morbi piometrae est sepsis.

– Компликација болести гнојног запаљења је тровање.

4. Nonnulli amici mei autem (страна 60) babesiosim habent.

– А неки моји пријатељи имају обољење бабезијâ.

5. Babesia est parasitus vivens (партицип презента) in erythrocytis (читај: еритроцитис) animalium.

– Бабезија је паразит који живи у црвеним крвним зрнцима животиња.

6. Virus morbum excitans (партицип презента) formam digestivam, respiratoriam, nervosam habet.

– Вирус који изазива болест има дигестивну (тј. ону која се тиче варења), дисајну (и) нервну форму.

Нови стручни изрази у лекцији: babesia – бабезија, једноћелијски паразит; babesiosis – обољење изазвано бабезијама; bos – говече, во; Bos taurus domesticus – домаћи во; brucelosis – бруцелоза, обољење изазвано бактеријом врсте бруцела; erythrocytus – еритроцит, црвено крвно зрнце; febris infectiosa canis – штенећак, псећа грозница; sepsis – сепса, тровање организма и крви; zoonosis – зооноза, обољење које се преноси са животиње на човека.